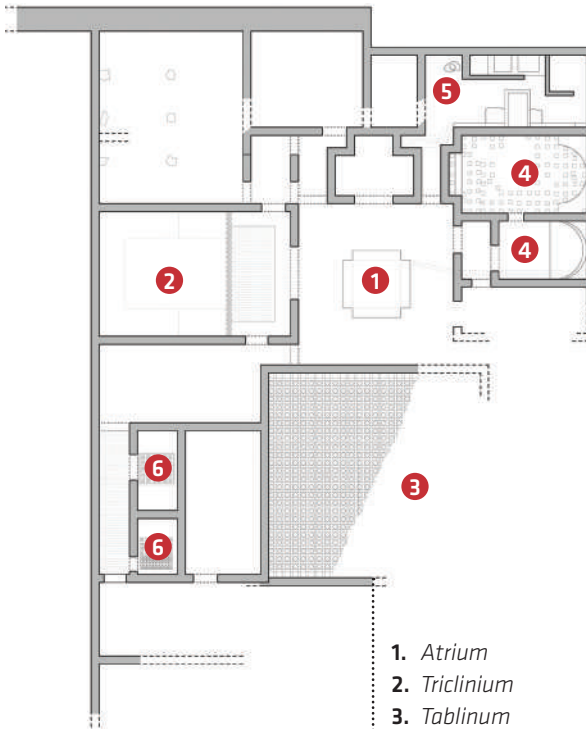




VILLA ROMANA DELLA CONSOLATA



1. Atrium
2. Triclinium
3. Tablinum
4. Balneum
5. Culina
6. Cubicula



VILLA ROMANA DELLA CONSOLATA



VILLA ROMANA  
DELLA CONSOLATA  
Via Grand Tournalin 2  
AOSTA

T +39 0165 066876  
+39 0165 231665

love.vda.it  
regione.vda.it  
beniculturali@regione.vda.it



trantidesign.it



### ITALIANO

#### Una villa urbano-rustica

A nord-est di Aosta, in posizione dominante e in un'area già frequentata in epoca protostorica, nei primi anni Settanta del secolo scorso sono state ritrovate le strutture, in buono stato di conservazione, di una vasta residenza costruita a ridosso di un imponente muro di terrazzamento. La ricerca archeologica, condotta a più riprese, venne ultimata nel 1985, con un'indagine che interessò in particolare gli ambienti della zona centrale del complesso. I settori riportati in luce, su una superficie totale di 38x45 m, rappresentano una parte, sia pure consistente, dell'edificio che in origine estendeva i suoi quartieri abitativi e produttivi sia a est che a ovest, in aree oggi occupate da fabbricati moderni. Si tratta di un tipo di villa definita "urbano-rustica" rispondente alle esigenze di un proprietario terriero, di un *dominus* che viveva nelle sue proprietà in un complesso che comprendeva un quartiere residenziale (*pars urbana*) e una *pars rustica* e *fructuaria* per la lavorazione dei prodotti della terra, l'allevamento e lo svolgimento di attività artigiane di supporto.

#### Terme e mosaici

Il quartiere più interno dell'edificio si sviluppava attorno a un atrio (*atrium*) sul quale si affacciavano una sala da pranzo (*triclinium*), un ambiente di rappresentanza e di ricevimento (*tablinum*) e un impianto termale (*balneum*). Sono stati inoltre identificati vani di carattere funzionale e di servizio, una cucina (*culina*) che ospitava anche il *præfurnium* delle terme e due stanze da letto (*cubicula*). Lo sviluppo atipico della zona di rappresentanza (circa 180 m<sup>2</sup>) può essere messo in relazione con la natura non solo privata della villa, sede verosimile di un personaggio pubblico impegnato nel grande cantiere per la costruzione di *Augusta Prætoria*. Le particolarità costruttive e lo stile delle decorazioni musive, adottate in molti ambienti, riportano l'epoca di realizzazione alla fine dell'età repubblicana (seconda metà del I sec. a.C.), ma il complesso ha subito in seguito importanti modifiche, nel II sec. d.C. in particolare. La presenza nelle vicinanze di una tomba e di strutture databili tra IV e V sec. d.C. sembra, inoltre, indicare una sua continuità di vita fino alla tarda antichità.



### FRANÇAIS

#### Une villa urbaine et rustique

Au début des années 1970, sur la colline située au Nord-Est d'Aoste, dans une zone déjà fréquentée pendant la Protohistoire, l'on a découvert les vestiges bien conservés d'une grande résidence adossée à un imposant mur de terrassement. Les campagnes de fouilles successives se sont terminées en 1985 par une enquête focalisée sur les pièces de la zone centrale de la demeure : les secteurs mis au jour, sur une surface totale de 38 mètres par 45 mètres, couvrent une partie assez importante de l'édifice, dont les espaces résidentiels et productifs s'étendaient à l'origine tant à l'Est qu'à l'Ouest, dans des zones occupées de nos jours par des bâtiments modernes. Il s'agit là d'une villa « urbaine et rustique » répondant aux exigences d'un propriétaire terrien, un *dominus* qui vivait sur ses terres, dans un complexe constitué d'une demeure (*pars urbana*) et d'une *pars rustica* et *fructuaria* consacrée à la transformation des produits de la terre, à l'élevage et aux activités artisanales qui y étaient liées.



#### Thermes et mosaïques

Au centre de cette structure se trouvait un *atrium*, autour duquel étaient aménagées une salle à manger (*triclinium*), une grande salle de réception (*tablinum*) et une installation thermale (*balneum*). D'autres pièces à caractère fonctionnel, ainsi que des locaux de service, ont également été identifiés, dont une cuisine (*culina*), qui abritait aussi le *præfurnium* (chambre de chauffe) des thermes, et deux chambres à coucher (*cubicula*). Les dimensions insolites du salon de représentation (environ 180 m<sup>2</sup>) peuvent s'expliquer par la nature de la villa, qui n'était pas uniquement une habitation privée, mais vraisemblablement la résidence d'un personnage public, engagé dans l'immense chantier de la construction d'*Augusta Prætoria*. Les particularités de cette villa et le style des mosaïques qui décorent de nombreuses pièces permettent d'en situer l'époque de construction vers la fin de l'ère républicaine romaine (seconde moitié du I<sup>er</sup> siècle avant J.-C.), même si cet ensemble a subi de profondes modifications, notamment au II<sup>e</sup> siècle après J.-C. En outre, la présence à proximité de la villa d'une tombe et de structures remontant à la période à cheval entre les IV<sup>e</sup> et V<sup>e</sup> siècles après J.-C. semble indiquer que cette demeure a été occupée jusqu'à la fin de l'Antiquité.



### ENGLISH

#### An urban-rural villa

In the early 1970s, the well-preserved structures of a vast residence built against an imposing terrace wall were found in a dominant position to the north-east of Aosta, in an area that had already been studded in protohistoric times. Repeated archaeological research was concluded in 1985 with a study that focused particular attention on the complex's central rooms. Out of a total 38x45 m surface area, the sectors brought to light represent a substantial part of a building whose original living quarters extended both to the east and to the west, in an area now occupied by modern buildings. This was a villa termed "urban-rural" that met the needs of a landowner - a *dominus* who lived on his own property - in a complex that included a residential quarter (*pars urbana*) and a *pars rustica* and *fructuaria* for processing farm products, livestock breeding and for supportive handicraft activities.

#### Thermal baths and mosaics

The building's innermost quarter unfolds around an *atrium* overlooked by a dining room (*triclinium*), an entertainment and reception room (*tablinum*) and thermal baths (*balneum*).

In addition, functional and utilitarian rooms have been identified, a kitchen (*culina*) that also housed the baths *præfurnium* and two bedrooms (*cubicula*). The peculiar layout of the entertainment area (about 180 m<sup>2</sup>) may be connected to the fact that the villa was not exclusively used for private purposes given that the hypothetical house owner was a public figure working on the construction of *Augusta Prætoria*.

The construction details and mosaic decoration style adopted in many rooms date back to the end of the Republican Era (second half of the 1<sup>st</sup> century BC), but the complex subsequently underwent significant alterations, particularly during the 2<sup>nd</sup> century AD. The presence of a tomb and structures that can be dated back to between the 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> centuries AD suggest that it was still in use until Late Antiquity.

